

Dr. Jose Carlos del Ama

PR: Historical Classics and Contemporary Masterpieces

公共关系

历史经典与当代杰作

〔美〕何塞·德莱玛 著

复旦大学出版社

Fudan University Press

Dr. Jose Carlos del Ama

PR: Historical Classics and Contemporary Masterpieces

公共关系

历史经典与当代杰作

〔美〕何塞·德莱玛 著

复旦大学出版社

Fudan University Press

图书在版编目(CIP)数据

公共关系:历史经典与当代杰作 = PR: Historical Classics and Contemporary Masterpieces: 英文/[美]德莱玛著. —上海:复旦大学出版社, 2007. 8

(复旦全英语)

ISBN 978-7-309-05575-7

I. 公… II. 德… III. ①英语-高等学校-教材②公共关系学-高等学校-教材 IV. H319.4;C

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 089206 号

公共关系:历史经典与当代杰作

PR: Historical Classics and Contemporary Masterpieces: 英文

[美]德莱玛 著

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 邮编 200433

86-21-65642857(门市零售)

86-21-65100562(团体订购) 86-21-65109143(外埠邮购)

fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

责任编辑 曹珍芬

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

印刷 杭州钱江彩色印务有限公司

开本 787×960 1/16

印张 20.25

字数 390 千

版次 2007 年 8 月第一版第一次印刷

印数 1—5 100

书号 ISBN 978-7-309-05575-7/H·1124

定价 32.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

PR: Historical Classics and Contemporary Masterpieces

Dr. Jose Carlos del Ama

FUDAN UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

本书提供的重大公关案例,旨在帮助公关领域里的专家学者、高校学生和研究生及广大从业人员解释公共关系这一行业的历史发轨迹和最新发展趋势。

书的第一部分收集了具有历史里程碑性质的公关事件。读者将从案例中了解这一行业里最重要的一些人物和他们所走过的历史路程。案例涵盖了各种性质的组织,对“危机传播”这一专题予以了特别的关注,主要包括:美国独立战争的公关策略、1851 第一届世博会的公关创举、美国洛克菲勒家族丑闻廓清公关战略、公关之父爱德华·伯内斯的实践、洛克韦尔的“四大自由”公关运动、可口可乐公司反种族歧视的公关广告策划、福特汽车公司与“安全第一”、西班牙走向民主的公关教育之力和 EXXON 的现代危机公关等。

书的第二部分将重点放在现代的重大国际公关事件。传播技术日新月异的发展打破了原有的国界限制,大大扩展了传统大众传播的染指领域。组织的活动将面对全世界的公众。本书所选择的各个案例反映了组织在应对国际公众方面所表现的前所未有的复杂性。所举五大当代公关杰作包括:公关推倒德国的心理柏林墙、公关刷亮不发达国家的形象、公关世纪杰作——中国申奥成功、互联网公关与反恐怖主义和跨国公关与现代战争等。

美国的公关实践在国际公关发展史上有着特殊的意义,但本书对别的国家的公关成就也予以应有的关注。比如,本书收集了西班牙、德国、哥伦比亚和中国的重要公关案例。

本书既可用作高等院校公共关系学课程的教材,也可供专业人士用作公共关系方面的辅导参考书。

Preface

This book's aim is to provide public relations students, practitioners and also scholars with a repertoire of cases that can help them understand or explain both the historical development of the profession and the newest trends in the field.

In its first part, the book gathers some milestones in the PR history. The reader becomes then familiar with such essential names for the profession as Edward L. Bernays or Ivy L. Lee. Some landmark moments in the world of communication, like the infamous propaganda ministry of the German National-Socialist regime, are also analyzed in order to reveal the relationship between public relations and political power. The cases selected for the book cover examples of all possible types of organizations and actors in the process of public relations. Special attention is paid to the subject *crisis communication*, for such extreme situations, in which the existence of the organization is at stake, are ideal to show the benefits of effective communication, or the harm that communication mismanagement can cause.

The contemporary cases chosen for the second part of the book focus on international public relations. In the modern world, the new technologies have enlarged the scope of traditional mass communication and broke all national borders. Organizations now have to develop their activities in front of the eyes of the whole world. Thus, every selected case illustrates the complexity of public relations when dealing with international audiences.

The history of public relations in the U. S. A. is especially relevant. The strong U. S. public relations industry still determines the way the profession is practiced in most parts of the world. However, public relations was not invented in the United States. Nor has this country the sole right for the professional field. Thus, this book analyzes cases of public relations in many other countries, including, for example, Spain, Germany, Colombia and China.

The historical perspective of the book will help the reader better understand the nature of this special communication dynamic that we call public relations. The contemporary cases illuminate the future of the profession, which will be necessarily determined by the new information and communication technologies that have made our global era a reality.

Introduction

One of the most frequent clichés that the researcher in the field of public relations has to face is that this special form of communication is a U. S. invention. It's true that, in this country, public relations have reached an unusual relevance in the different areas of public communication, and that the way public relations are now practiced in the rest of the world follows, in many cases, the model established in the United States. Everything that this country generates and develops has a strong repercussion worldwide, and the creation and implementation of communication strategies, which is what public relations is all about, is not an exception to this trend. However, it would be a gross simplification to limit the study of public relations history to what happened and was developed in the United States.

Effective public relations have been employed for centuries. Already in ancient Greece, the philosophical group of the sophists put their wisdom about communication processes at the disposal of those Athenian citizens who were interested in participating in the public discussion of issues related to the city (POLIS), or needed help to manage their public image or to bolster political ambitions. The sophists helped the contemporary Athenians to generate arguments in order to support a specific position on any given issue. They wrote speeches and gave advice to individuals on how to present themselves, or the cause that they advocated, in public.

The Greek sophists had much in common with our contemporary PR consultants. One of those shared characteristics — not the less important — was the high fees they charged for their services. Some of the sophists were paid 1,000 Drachma (the Greek currency at that time) for a single course, where the average salary for a worker was 1 Drachma a day.

Another characteristic that the original sophists share with their contemporary counterparts, the PR practitioners, is moral flexibility. The sophists thought that, when concerning moral issues, any position could be defended with efficacy if the right arguments were provided. Most of the sophists were not native Athenians. They arrived at this city attracted by its cultural splendor after having wandered for years through practically all the *known world* of that time. In their wandering they observed that moral standards changed from place to place. As a consequence, the sophists developed strong moral relativism, which also characterizes many modern communication professionals. Protagoras (485-411 B. C.), one of

tice, the ability and capacity to act in the respective fields (politics, society, or the corporate world). Public relations reveals itself as a specific form of public discourse with the aim of acquiring, increasing or protecting economic, social, or political power. Thus, communication is the means to achieve a power that, as Plato suggested 2,300 years ago, will always flow from public opinion. The ability to act sinks dramatically when the moral authority has vanished. And this moral authority can only be achieved if the actors in the process of communication speak and act on the same wavelength as the anonymous mass of citizens that form the public opinion.

Given this broad definition of public relations, it is easy to understand why this specific communication dynamic cannot be regarded as an American invention, even if the term was created in the United States. Every social system will generate a public eye that will scrutinize the words and behavior of all the actors involved in the process of public communication. The more relevance the public debate has in a political system, the more urgent the management of communication between those individuals or institutions involved in the political discourse and their publics will become. And whenever the intellectuals reflect on the nature of political power, they have to discuss in detail the relationship between power and communication.

During the European Renaissance, Erasmus of Rotterdam (1466-1536) and Niccolò Machiavelli (1469-1527), wrote some books that could be regarded as actual public relations treatises. *The Prince* (1532) and *The Education of the Christian Prince*, (1516) contain many elements that Edward L. Bernays could have introduced in his groundbreaking books on public relations. Both authors, who are today considered antagonists, described in those works an archetype, the prince, and discussed in depth how this figure must deal with the different groups that constituted his publics (the plain people, the church, the military, etc). Both Erasmus and Machiavelli observed the paradox that was first studied by Aristotle (384-322 B. C.) in his book *On Rhetoric*, the first systematic treatise on persuasive communication, which states that the surest way to induce cooperation in the members of the public is to adapt the discourse to the characteristics of this public, to adopt both its values and the linguistic means to articulate them. Aristotle's *On Rhetoric* should be on the bedside table of every PR practitioner.

That the best way to enhance the efficiency of persuasive messages is to construct a common ground with the audience remains an axiom in contemporary public relations.

The most effective message will be the one that responds to the wishes, pri-

Contemporary social and political structures around the world have become extraordinarily complex. Above all in Western representative democracies, public opinion arises as the only legitimate source of political and economic power. In 1998, the most powerful man on the planet, the president of the United States, was about to lose the presidency when his *improper relationship* with Monica Lewinski, which the public opinion may have considered immoral, became public. The president of the U. S. A. escaped with a benevolent judgment because sex is no longer taboo in that society. At least, it is not taboo when sexual intercourse takes place among people of age. If Monica Lewinski had been two years younger, the judgment of the American public opinion, in addition to the outcome of the impeachment process, surely would have been different.

In the corporate world, there are examples of financial giants, like Exxon or Nike, who saw their bottom line endangered when the American public eye started to scrutinize some environmental catastrophes or labor practices that offended sacrosanct idols of the public opinion in Western civilization, such as environment or childhood.

The relevance of public opinion in the American political and social system is the reason for the explosion of public relations in this country. In 1996, the PR practitioners outnumbered the print and audiovisual journalists by 20,000. That means that, in the U. S. A. in 1996, there were 20,000 more people generating news, which is what PR people do, than reporting it. The trend does not seem to be changing either.

As a way of public communication, public relations will always use the available communication channels. At the time of the sophists in ancient Greece, public communication was mostly oral. Therefore, their thinking about effective strategic communication dealt exclusively with public speaking. The invention of the printing press by Johannes Gutenberg during the European Renaissance made the written word another means of reaching broad audiences. The development and sophistication of Gutenberg's invention made possible the emergence of the press. Newspapers and magazines became the most effective instrument in spreading ideas and messages. The first chapter of this book shows us how the systematic use of the rising press was one of the factors that made the American Revolution possible. As new mass media was being developed, the public relations practitioners had to adopt them and to adapt their messages to the nature of the channel and, what is very important, to the new social situation created by the emergence of these new channels. The birth of radio and television, for example, had substantial influence on the way people felt and thought, and of course, on the topics

Table of Contents

Introduction	1
---------------------------	----------

First Part: Ten Milestones in the Historical Development of the Public Relations Practice	1
--	----------

1. No Taxation without Representation	
The Role of Public Relations during the American Revolution	3
Introduction	4
Communication Channels	7
Sermons	7
Special Events	8
Songs	9
Pamphlets	9
Newspapers	11
Instrumental Use of News: The Boston Massacre	14
The Power of Symbols: The Boston Tea Party	19
Conclusions	20

2. PR Made in Germany	
Story of the Always Difficult Relationship between the Krupp Company and Its Angry Publics	23
Introduction	24
Alfred Krupp, the Patriarch and His Realm	25
Krupp in the World's Fairs	26
Krupp as PR Precursor	28
Media Relations	28
Internal Public Relations	30
Pseudo-Events	31
Open Fronts in the Public Relations Battle	32
The Social-Democratic Phantom	32

The Business with Death	34
Conclusions	36

3. Greedy Monsters or Lovely Giants?

Ivy L. Lee's PR Battle to Clean up the Name of the Rockefeller Family after the Ludlow Massacre ...	39
Introduction	40
Public Perception of the Tragedy	42
Rockefeller's Toughest Battlefront	44
The Man Behind the Scenes; Ivy L. Lee	45
The Ludlow Campaign	50
Audiences	51
Specific Tactics	52
Outcomes and Effectiveness	56
Ivy L. Lee on Philanthropy	57
Lee's Own Reputation	57
Conclusions	59

4. Torches of Freedom

Edward L. Bernays: Public Opinion Engineer	63
Introduction	64
Lighting Torches of Freedom — Public Perception	64
Torches of Freedom — A Second Look	66
Social Engineering	68
The Way to Subconscious	72
Ethical Considerations	75
Conclusions	77

5. The Dark Side of Communication

Joseph Goebbels and His Nazi Propaganda

Ministry	81
Introduction	82
Joseph Goebbels: Hitler's Propaganda Super-Minister	84
Basic Ideas behind the Propaganda Factory	86
<i>Feindbilder</i> (Images of the Enemy)	89

Anti-Semitic Film	90
Power's Only Source	93
Conclusions	96

6. Rockwell's Four Freedoms Campaign

PR as Instrument of Cohesion and Support of National Values	101
Introduction	102
The Office of War Information (OWI)	103
Norman Rockwell; The Most American of All American Artists	104
Four Freedoms Campaign — Timeline	105
The Sophistication of Simplicity; Rhetorical Analysis of the Four Freedoms	107
Verbal versus Visual Messages	110
The Four Freedoms Tour	110
Conclusions	112

7. "Evil" Threats and Mass Hysteria

McCarthyism and Mass Paranoia during the Cold War	115
Introduction	116
The House Un-American Activities Committee (HUAC)	117
McCarthy and McCarthyism (1950-1954)	119
Mass Hysteria — Public Opinion in McCarthy's America	121
Eisenhower and the Turn to Subtlety	124
Audiences and Channels — Global Communication War	127
Messages and Sources	128
Aliens, Plagues, and Other Sources of "Evil"	130
Conclusions	133

8. The Power of the Undecided and the Ignorant

The 1986 NATO Referendum in Spain: A Political Mystery	137
Introduction	138
The Entry into the NATO	139

Spanish Public Opinion during the Transition	141
The Socialist Way to Power	143
The Spanish Socialist Party in the Labyrinth	145
The Final Run	147
The Art of Asking Questions	150
Outcome of the NATO Referendum	151
Conclusions	152

9. The Dead and the Public

Johnson and Johnson's Successful Management of the Tylenol Crisis	157
Introduction	157
Crises' Life	159
The Facts	160
The Communication Moment	162
Consumers	163
The Press	163
Opinion Leaders	164
Employees	165
Anatomy of a PR Concept — Factors of Success	165
Conclusions	167

10. Worse Than Fate

Exxon's Apologia Strategy in the Most Infamous Crisis of PR History	171
Introduction	172
The Facts	173
Media Reactions	174
Public Opinion's Wrath	174
Political Implications	175
Financial Consequences	175
Apologia Strategies in Organizational Crises	176
Exxon's Apologia Strategies	179
Abuse of Apologies in Contemporary Public Relations	182
Mistake or Just Fate?	183
Conclusions	186

Second Part: Public Relations in a Global Era: Modern Trends 189

11. Toward a Fourth Reich?

Hope, Fear, and Communication during the German Reunification Process	191
Introduction	192
The Chancellor and His Minister	193
National Public Opinion	196
West Germany (FRG)	196
East Germany (GDR)	198
International Expectation	200
Messages	203
National Audiences	203
International Audiences	205
Outcomes — <i>Ratio versus Pathos</i>	206
Conclusions	207

12. The Man and His Mule

Juan Valdez as Incarnation of 100% Colombian Coffee	211
Introduction	212
FEDECAFE	213
Historical Background	214
Functions of FEDECAFE	215
The Birth of Juan Valdez	218
The PR Concept behind the Icon	221
Coping with Unfavorable Market Conditions	224
Conclusions	226

13. Communication Jihad

English. Aljazeera. net: Paving the Way to the West	229
Introduction	230
Western and Islamic <i>Feindbilder</i> (Images of an Enemy)	231

Al Jazeera in the Arab Media Landscape	234
Al Jazeera's Position	236
The Arab Man on the Street	236
Al Jazeera's Reception and Perception in the West	237
Al Jazeera in the Western Media	242
English. Aljazeera. net	243
Contextual Objectivity	246
Contents and Features	247
Two-Way-Symmetrical Communication	249
Don't Bomb Us	249
Conclusions	251

14. To Win Is What Counts

China's Candidacy for the Olympic Games 2008 ...	257
Introduction	258
The Bid for the 2000 Olympics	259
Olympic Games: Symbols and Values	263
Main Obstacles	265
BOBICO	267
Gaining Support Inside	268
Gaining International Support	270
Issues and BOBICO's Handling Strategies	273
Conclusions	275

15. Moral Legitimacy and War

U. S. Communication Endeavors to Justify the Military Intervention in Iraq	279
Introduction	280
Historical Background: Was It the End of History?	281
Key Actors	285
World Public Opinion	287
Messages, Their Audiences, and Their Effects	288
Islamic World	288
Western and International Public Opinion	290
Internal Audiences (U. S. A.)	294
Conclusions	300

First Part:

*Ten Milestones in the
Historical Development
of the PR Practice*

